CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING

RAPPORT DU PRÉSIDENT DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2025-2026

ALC LAUSANNE

Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch

Chers amies curleuses,
Chers amis curleurs,

Il était une fois une halle de curling…. à l'abandon (ou presque). Et les superbes médailles de nos représentants helvétiques aux Jeux olympiques de Cortina et le titre de Championnes du monde de nos Suissesses, ne sauraient masquer notre déception de n'avoir rien à proposer pour la promotion du curling, et ceci dans la soi-disant « capitale olympique ».

Mais cette inactivité forcée n'empêche pas le comité de persister, contre vents et marées et malgré les nombreuses embûches, à se mobiliser pour que l'histoire du curling lausannois ne tombe pas dans l'oubli et que le projet promis d'une nouvelle halle se réalise dans un avenir le plus proche possible.

C'est cette mobilisation qui nous a occupés durant cette année écoulée. Entre les quelques entretiens avec la ville, les visites de nos locaux par les mandataires des promoteurs, les séances du comité, nous devons constater que cela avance très, trop lentement. Et pourtant ce n'est pas faute d'insister. Nous sommes revenus à la charge à plusieurs reprises pour avoir des informations sur le projet, obtenir un financement anticipé, même partiel, afin de rembourser nos créanciers (mandataires et prêteurs), mais jusqu'à présent, force est de constater qu'on nous a écouté, mais pas vraiment entendu.

Malgré ce climat morose, j'en profite pour remercier mes collègues du comité ALC ainsi que les membres du comité CCLO pour leur soutien et leur collaboration. Un grand merci également à tous ceux qui, tout au long de l'année, nous apportent leur soutien et nous encouragent à persévérer dans cette tâche ardue qu'est devenu ce projet de nouvelle halle.

Bertrand Dousse
Président ALC

Belmont-sur-Lausanne, 25.05.2026

ALC LAUSANNE

Halle
Association Lausannoise de Curling
Ch. des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
T +41 21 617 60 31
info.alc@lausanne-olympique.ch
www.lausanne-olympique.ch

CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ASSOCIATION LAUSANNOISE DE CURLING

RAPPORT DU TRÉSORIER DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

SAISON 2025-2026

ALC LAUSANNE

Association lausannoise de curling
Chemin des Pêcheurs 7
1007 Lausanne
trésorier.alc@lausanne-olympique.ch

CURLING
LAUSANNE
OLYMPIQUE

ALC LAUSANNE

Comptes ALC saison 2025/2026

Vous trouverez-ci-attaché, les documents suivants :

- Bilans au 31.3 2026 (comptes publiés),
- Profits et pertes 2025//2026 (présentation sommaire),
- Notes sur le Profits et pertes 2025//2026 (page de détails).

Les documents concernant le « profits et pertes » mettent en évidence les informations suivantes :

- Budgets 2025//2026 (en CHF
- Comptes 20252026 (en CHF),
- Comptes 2024/2025 (en CHF)
- Budget 2026/2027 (en CHF)

Ces documents appellent les commentaires suivants :

1. **Bilans / actifs circulants / CHF 10'469.85 :**
   - Trésorerie disponible.

2. **Bilans / actifs immobilisés / CHF 1'401'761 :**
   - Titres (dont diverses participations déjà amorties),
   - Pierres,
   - Matériel,
   - Installations (totalement amorties),
   - L'immeuble dont les amortissements constants de CHF 29'500 ont été arrêtés dès la saison 2019/2020,
   - Les frais payés pour la nouvelle halle de CHF 323'000,
   - Mandataires à payer pour la nouvelle halle de CHF 329'000.

3. **Bilans / dette à court terme / CHF 426'140.76**
   - Factures à payer,
   - Transitoires,
   - Solde sur un prêt de CHF 10'000 fait par un membre du comité, pour faire face à un manque de trésorerie lié au Covid-19 et des nouveaux prêts de membres de CHF 71'000 pour, notamment, financer les frais liés à la nouvelle halle.
   - Mandataires à payer de CHF 329'000

4. **Bilans / dettes à long terme / CHF 775'000**
   - Solde du prêt à terme de la BCV CHF 775'000

5. **Bilans / Provision / CHF 124'000**
   - Augmentation d'une provision de CHF 4'000 constituée depuis 31 exercices. Cette provision n'est plus acceptée fiscalement et devrait donc être intégrée à la fortune ou dissoute, donc plus de constitution pour cet exercice.

6. **Fonds propres / parts sociales, fonds de soutien et divers CHF 1'202'883.18**
   - CHF 469'000 parts sociales, non remboursable,
   - CHF 303'425 fonds de soutien et finance d'entrée,
   - CHF 7'278.35 fonds divers (dont CHF 1'600 à rembourser à la section des juniors),
   - CHF 49'641.50 abandon d'une dette de la ville de Lausanne,

- CHF 335'500 fonds d'aide de la ville de Lausanne subvention touchée dès l'exercice 2007/2008).
- CHF 38'038.33 fonds touchés liés à la campagne « Nouvelle halle de curling ».

7. **Fonds propres / CHF 100'954.85 (chiffre 6 diminué du découvert reporté et augmenté du résultat).**

8. **Profits et pertes / recettes / CHF 501.40**

9. **Profits et pertes / dépenses / CHF 30'261.63**
   - Les dépenses sont liées au maintien des charges courantes qui sont pratiquement incompressibles.

10. **Autres éléments du profits et pertes / résultats d'exploitation / excédents de dépenses et déficits**
    - Résultat d'exploitation négatif **de CHF 29'760.23**
    - Un produit extraordinaire de **CHF 59'756.66, dont CHF 50'000** de soutien reçu de la Ville de Lausanne,
    - Le résultat (bénéfice) de l'exercice 2025/2026 s'élève à **CHF 29'996.43.**

En conclusion :

Le résultat tient compte d'une nouvelle saison « blanche », donc sans recette, à l'exception du soutien de CHF 50'000 de la Ville de Lausanne, que nous avons imputé aux profits et pertes pour couvrir la perte d'exploitation de CHF 29'760.23.

Association Lausannoise de Curling

Paul Oberholzer
Trésorier

Le 09.05.2026

Notes sur le Profits et pertes

	Budget	Budget	Comptes	Ecarts comptes ex. précédent	Comptes
	2026/2027	2025/2026	2025/2026		2024/2025
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Cotisation et casiers	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**
Détails nombre de membres Membres joueurs/joueuses:	**0**	**0**	**156**	**-15**	**171**
Membres actifs	0	0	99	-7	106
(dont comité et invités)	*0*	*0*	*12*	*0*	*12*
(dont licences Swisscurling)	*0*	*0*	*46*	*-3*	*49*
Membres Juniors	0	0	12	-7	19
Membres en congé	0	0	45	-1	46
Location pistes, halles initiations	**0,00**	**0,00**	**501,40**	**501,40**	**0,00**
Droits de glace - tournois - CRP	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Initiations	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Location halle			501,40	501,40	0,00
Autres produits	**0,00**	**0,00**	**0,00**	0,00	**0,00**
Dons cantine	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Manifestations ALC - net	**0,00**	**0,00**	**0,00**	0,00	**0,00**
Swiss League	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Juniors Swiss League	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Tournois divers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Fauteuils roulants					
Frais de locaux et d'installations	**10 600,00**	**14 000,00**	**8 417,67**	**-9 443,27**	**17 860,94**
Salaires et charges sociales	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Amélioration installations et locaux	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Entretien installations-matériel et bât.	2 000,00	2 000,00	1 905,63	350,69	1 554,94
Électricité	1 800,00	4 000,00	2 163,20	-2 484,00	4 647,20
Chauffage	3 200,00	4 500,00	3 489,40	-1 201,05	4 690,45
Eau	3 600,00	3 500,00	859,44	-6 108,91	6 968,35
Frais de bureau et divers	**7 000,00**	**8 000,00**	**6 209,51**	**-1 920,96**	**8 130,47**
Fournitures	1 000,00	1 500,00	1 221,40	351,15	870,25
Frais de ports / CCP	500,00	500,00	263,24	-234,06	497,30
Téléphone / Internet	0,00	0,00	0,00	-1 780,90	1 780,90
Assurances	4 000,00	4 500,00	4 424,87	158,05	4 266,82
Location photocopieuse	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Autres dépenses	1 500,00	1 500,00	300,00	-415,20	715,20
Prix et cadeaux	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Frais nouvelle halle	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Frais portes ouvertes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Amortissements	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**	**0,00**
Installations et matériel de bureau	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Immeuble			0,00	0,00	0,00
Dotation fonds renouvellement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
(Charges et produites extraord.)	**40 000,00**	**0,00**	**59 756,66**	**-6 741,49**	**66 498,15**
Charges exercices antérieurs		0,00	0,00	0,00	0,00
Produits exercices antérieurs		0,00	9 756,66	3 258,51	6 498,15
Subside SwissCurling Covid-19	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Subside extraordinaire Ville de Lausanne	40 000,00	0,00	50 000,00	-10 000,00	60 000,00
Pertes sur débiteurs	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Lausanne, le 09,05,2026

Profits et pertes

	Budget	Budget	Comptes	Ecarts comptes ex. précédent	Comptes
	2026/2027	2025/2026	2025/2026		2024/2025
	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
Recettes	**0,00**	**0,00**	**501,40**	**501,40**	**0,00**
Cotisations et casiers	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Publicité	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Location pistes et initiations	0,00	0,00	501,40	501,40	0,00
Autres produits - Dons	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Manifestations ALC - net	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dépenses	**32 900,00**	**39 500,00**	**30 261,63**	**-17 801,08**	**48 062,71**
Cotisations fédératives	0,00	100,00	100,00	0,00	100,00
Frais de locaux et installations	10 600,00	14 000,00	8 417,67	-9 443,27	17 860,94
Frais de bureau et divers	7 000,00	8 000,00	6 209,51	-1 920,96	8 130,47
Frais financiers	12 000,00	14 000,00	12 264,00	-6 409,75	18 673,75
Impôts fonciers et directs	3 300,00	3 400,00	3 270,45	-27,10	3 297,55
Résultat d'exploitation	**-32 900,00**	**-39 500,00**	**-29 760,23**	**18 302,48**	**-48 062,71**
(Charges) Produits extraordinaires	40 000,00	50 000,00	59 756,66	-6 741,49	66 498,15
Excédent (recettes/dépenses)	**7 100,00**	**10 500,00**	**29 996,43**	**11 560,99**	**18 435,44**
Amortissements	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Dotation "Fonds de renouvellement"	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Bénéfice (Déficit) exercice	**7 100,00**	**10 500,00**	**29 996,43**	**11 560,99**	**18 435,44**

Lausanne, le 09,05,2026

BILANS

	BILANS	
	au 31.03.2026 CHF	**au 31.03.2025 CHF**
ACTIF		
Actifs circulants	**24 334,61**	**3 057,34**
Trésorerie disponible	10 469,85	2 470,34
Débiteurs	0,00	0,00
Débiteurs divers	0,00	0,00
Actifs transitoires et stocks	13 864,76	587,00
Actifs immobilisés	**1 401 761,00**	**1 401 761,00**
Trésorerie / Placement	0,00	0,00
Titres	501,00	501,00
Pierres	38 060,00	38 060,00
Matériels, mobiliers, informatique	700,00	700,00
Installations		
- Acquisitions	*671455,75*	*671455,75*
- Amortissements	*-671 455,75*	*-671 455,75*
- Réévaluation		
Immeuble	710 500,00	710 500,00
- Acquisitions/Réévaluation	*1 503 257,30*	*1 503 257,30*
- Amortissements	*- 792757,30*	*- 792757,30*
Nouvelle halle / Avance de frais d'études	323 000,00	323 000,00
Nouvelle halle / Mandataires à payer	329 000,00	329 000,00
Total de l'actif	**1 426 095,61**	**1 404 818,34**
PASSIF		
Dettes à court terme	**426 140,76**	**424 859,92**
Créanciers	958,05	4 036,05
Passifs transitoires	15 182,71	10 823,87
Prêts tiers	81 000,00	81 000,00
Nouvelle halle / Mandataires à payer	329 000,00	329 000,00
Dettes à long terme	**775 000,00**	**785 000,00**
Banque Cantonale Vaudoise prêt à terme	775 000,00	785 000,00
Provision	**124 000,00**	**124 000,00**
Renouvellement	124 000,00	124 000,00
Fonds propres	**100 954,85**	**70 958,42**
Parts sociales, fonds de soutien et divers	1 202 883,18	1 202 883,18
Découvert reporté	-1 131 924,76	-1 150 360,20
Résultat exercice (bénéfice/déficit)	29 996,43	18 435,44
Réévaluation installation / immeuble		
Provision de Renouvellement		
Total du passif	**1 426 095,61**	**1 404 818,34**

Lausanne, 09,05,2026